ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 9 septembre 1986, d'une demande d'avis sur un projet de loi "relatif à la contribution de la Belgique en faveur du "Fonds spécial d'aide à l'Afrique subsaharienne", a donné le 30 septembre 1986 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation.

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 9 september 1986 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "betreffende de bijdrage van België ten gunste van het "Bijzonder Hulpfonds voor Sub-Saharaans Afrika", heeft op 30 september 1986 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de			De kamer was samengesteld uit
Messieurs : de Heren :	J.	LIGOT,	président de chambre, kamervoorzitter,
	P.	FINCOEUR,	conseillers d'Etat,
	Ch.-L.	CLOSSET,	staatsraden,
	Cl.	DESCHAMPS,	assesseurs de la section de législation,
	F.	DELPEREE,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Madame : Mevrouw :	M.	VAN GERREWEY,	greffier, griffier,

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS, conseiller d'Etat.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van H. J.-J. STRYCKMANS, staatsraad.

Le rapport a été présenté par M. Cl. ROUSSEAUX, premier auditeur.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Cl. ROUSSEAUX, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

M. VAN GERREWEY.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. LIGOT.